



## **QORTI TAL-APPELL**

### **IMĦALLFIN**

**S.T.O. PRIM IMĦALLEF MARK CHETCUTI  
ONOR. IMĦALLEF JOSEPH R. MICALLEF  
ONOR. IMĦALLEF TONIO MALLIA**

**Seduta ta' nhar l-Erbgħa, 4 ta' Mejju, 2022.**

**Numru 10**

**Rikors numru 578/09/2 AF**

**Camcas Limited (C-11934)**

**v.**

**Michael Farrugia**

**Il-Qorti:**

1. Rat ir-rikors ġuramentat li pprezentat l-attriċi fil-11 ta' Ġunju, 2009, li jaqra hekk:

"1. Illi l-kumpanija attriċi hija proprjetarja` tar-raba` mikrija lill-intimat magħrufa bħala Ta' Gelin u Ta' Berwieq fil-limiti tal-Imqabba u dan kif ser jiġi spjegat aktar dettaljament waqt is-smiġħ tal-kawża;

2. Illi l-kumpanija attriċi ottjeniet permessi mill-Awtorita` ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar sabiex jiżviluppaw l-istess fi djar residenzjali, liema permessi jġibu n-numri PA0749/03, PA0754/03,

PA0758/03, PA0750/03, PA0756/03, PA0760/03, PA0751/03, PA0759/03, PA0755/03, PA0757/03, PA0752/03 u PA0753/03 u għalhekk ukoll bdew proċeduri quddiem il-Bord dwar il-Kontroll tal-Kiri tar-Raba' għar-ripreża tal-istess art (rikors numru 3/2006GG);

3. Illi l-intimat ippreżenta applikazzjoni lill-MEPA sabiex jingħata permess jiżviluppa l-art (applikazzjoni numru 06593/04) proprjeta` tar-rikorrenti lilu mikrija u dan billi ppropona li jereġi fuq l-art proprjeta` tar-rikorrenti xogħolijiet strutturali u/jew permanenti u dan kif jirriżulta mill-applikazzjoni in kwistjoni;

4. Illi bix-xogħolijiet proposti l-intimat qiegħed jittanta id-destinazzjoni tal-art billi l-kirja saret lilu biex jaħdem l-art bħala raba' bagħli u mhux għat-trobbija tal-bhejjem;

5. Illi x-xogħolijiet proposti huma tali li jippreġudikaw id-drittijiet tar-rikorrenti u dan kif ser jiġi spjegat aktar dettaljament tul is-smiġħ tal-kawża;

6. Illi fi kwalsiasi każ ix-xogħolijiet proposti sew iwasslu għall-intensifikazzjoni tal-użu li qiegħed isir mill-art lokat u/jew għat-tibdil tad-destinazzjoni tagħha;

7. Illi l-atturi bħala sidien opponew ix-xogħolijiet u dan konsistentement ukoll ma dak li kienu għamlu l-predeċessuri fit-titolu tagħhom li kienu wisew lill-intimat sabiex ma jagħmilx xogħolijiet fuq l-art in kwistjoni;

8. Illi minkejja l-opposizzjoni tas-sidien l-intimat jidher li kien ser ikompli bix-xogħolijiet strutturali premeffi u li għalhekk s-sidien għandhom interess li jinibixxu permanentement lill-intimat milli jagħmel xogħolijiet ta' kostruzzjoni jew alterazzjonijiet strutturali u kull xogħol ieħor ta' natura strutturali u/jew permanenti fil-proprjeta` tagħhom;

9. Illi l-esponenti talbu u ottjenew il-ħruġ ta' mandat ta' inibizzjoni fil-konfront tar-rikorrent li permezz tiegħu l-istess intimat ġie inibit milli jagħmel xogħolijiet ta' kostruzzjoni jew alterazzjonijiet strutturali fuq l-art mertu tal-kawża.

Jgħidu l-intimat għaliex din l-Onorabbli Qorti ma għandhix tiddeċiedi din il-kawża billi:

1. Tiddikjara li x-xogħolijiet proposti mill-intimat fl-applikazzjoni tiegħu lill-MEPA u li ġġib in-numru 06593/04 jikkonsistu f'xogħolijiet strutturali u/jew permanenti li ser iwasslu għall-intensifikazzjoni tal-użu li qiegħed isir mill-art lokat u/jew għat-tibdil tad-destinazzjoni tagħha u dan kif ser jirriżulta waqt is-smiġħ tal-kawża;

2. Tiddikjara li x-xogħolijiet proposti mill-intimat fl-applikazzjoni tiegħu lill-MEPA u li ġġib in-numru 06593/04 jistgħu jippreġudikaw id-drittijiet tar-rikorrenti kif premess brevement f'dan ir-rikors;

3. Tinibixxi lill-intimati milli jagħmlu x-xogħolijiet proposti minnu fl-applikazzjoni tiegħu lill-MEPA u li ġġib in-numru 06593/04 u milli jagħmel xogħolijiet oħra ta' kostruzzjoni u/jew alterazzjonijiet strutturali fuq l-art tar-rikorrenti mingħajr il-kunsens tagħhom.

4. Bl-ispejjeż kontra l-intimat li hu minn issa ngunt in subizzjoni u b'riserva ta' kull azzjoni ulterjuri spettanti lir-rikorrenti naxxenti mill-fatti premessi fil-qosor f'dan ir-rikors.

L-intimat huwa minn issa ingunt għas-subizzjoni”.

2. Rat ir-risposta ġuramentata tal-konvenut li in forza tagħha

eċċepixxa:

“1. Preliminarjament jidher illi għall-istanza preżenti hu applikabbli l-provvedimenti tal-Artikolu 734(1)(d)(i) u (ii) tal-Kodiċi tal-Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili, peress illi din l-Onorabbli Qorti kif preseduta ddecidiet il-mandat ta' inibizzjoni numru 771/09 fl-ismijiet 'Camcas Limited v Michael Farrugia' kwindi bejn l-istes partijiet u dwar l-istess mertu, liema mandat ta' inibizzjoni ta lok għall-kawża preżenti u fid-deċiżjoni tagħha jirriżulta illi daħlet a fondo fil-vertenza bejn il-partijiet, tant li tat deċiżjoni dettaljatissima.

2. Illi mal-atti ta' din il-kawża għandhom jiġu annessi l-atti tal-mandat ta' inibizzjoni fuq riferit, mnejn tirriżulta d-deċiżjoni dettaljata fuq indikata.

3. Illi, mingħajr preġudizzju għall-eċċezzjonijiet preċedenti, jidher illi din il-kawża hija intempestiva billi, kuntrarju għal dak li tallega s-soċjeta` rikorrenti fl-att promotorju, l-esponent ma għamel l-ebda att li minnu *“jidher li ser ikompli bix-xogħolijiet strutturali”* kif allegati mis-soċjeta` rikorrenti u dan il-fatt li kien magħruf mir-rikorrenti sa minn qabel ma pprezentat il-mandat ta' inibizzjoni surreferit.

4. Illi kemm l-azzjoni odjerna kif ukoll il-preċitat mandat ta' inibizzjoni numru 771/09 saru inutilment da parti tas-soċjeta` rikorrenti, billi din kienet perfettament konsapevoli illi l-eċċipjent ma kienx bi ħsiebu jagħmel ebda xogħolijiet strutturali fil-proprijeta` lilu mikrija mir-rikorrenti wara li dawn urew l-oġġezzjoni tagħhom u, fil-mori tal-mandat ta' inibizzjoni l-esponent informa b'dan il-mod formali lir-rikorrent, kemm fir-risposta għal dak il-mandat kif ukoll waqt is-smiġħ mill-Qorti tal-imsemmi mandat ta' inibizzjoni.

Għalhekk, fi kwalunkwe każ, l-eċċipjent m'għandux ibati spejjeż tal-kawża.

5. Illi, mingħajr preġudizzju għall-eċċezzjonijiet preċedenti, il-lamentazzjonijiet u l-pretensjonijiet tar-rikorrenti huma kompletament u manifestament infondati fil-fatt u anke fil-liġi u jimmeritaw li jiġu miċħuda bl-ispejjeż kollha kontra r-rikorrenti.

Salvi eċċezzjonijiet oħra”.

3. Rat is-sentenza li tat il-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili fl-1 ta' Frar, 2017,

li in forza tagħha ddeċidiet il-kawża:

“...billi filwaqt illi tilqa' l-ewwel talba attriċi limitatament billi tiddikjara li x-xogħlijiet proposti mill-konvenut fl-applikazzjoni tiegħu PA 6593/2004 jikkonsistu f'xogħlijiet strutturali permanenti li ser iwasslu għall-intensifikazzjoni tal-użu li qiegħed isir mill-art mikrija, tiċhad il-bqija tat-talbiet attriċi.

Spejjeż tal-kawża jithallsu in kwantu għal kwart mill-intimat u tlett kwarti mis-soċjetà rikorrenti”.

4. Dik il-Qorti tat is-sentenza tagħha wara li għamlet is-segwenti konsiderazzjonijiet:

“Ikkunsidrat illi permezz ta' din l-azzjoni, is-soċjetà attriċi qiegħda titlob lil din il-Qorti ssib illi x-xogħlijiet li ppropona li jsiru l-konvenut fuq art proprjeta tas-soċjetà attriċi iżda mikrija lill-konvenut jammontaw għall-intensifikazzjoni tal-użu li qiegħed isir mill-art mikrija u/jew tibdil tad-destinazzjoni tal-istess art. Hija qiegħda titlob wkoll dikjarazzjoni li dawn ix-xogħlijiet ser jippreġudikaw id-drittijiet tagħha qua sid l-art kif ukoll sabiex il-konvenut jiġi inibit milli jagħmel ix-xogħlijiet proposti minnu fl-applikazzjoni tiegħu mal-Awtorità tal-Ippjanar ġja l-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar.

Jirriżulta li l-ewwel żewġ eċċezzjonijiet tal-konvenut huma eżawriti in vista tan-nota ta' astensjoni a fol. 16 tal-proċess kif ukoll in vista tal-fatt illi fl-udjenza tal-24 ta' Frar 2015 din il-Qorti laqgħet it-talba tal-konvenut sabiex jiġu allegati l-atti tal-mandat ta' inibizzjoni numru 771/2009.

Mill-provi prodotti jirriżulta illi s-soċjeta attriċi hija s-sid ta' porzjon art magħrufa bħala Ta' Gebellin u Ta' Berwieq fil-limiti tal-Imqabba. Parti minn din l-art hija mikrija lill-konvenut. Ma tressqet ebda prova dwar in-

natura ta' din il-kirja ħlief li fil-kuntratt tal-11 ta' Marzu 2005 fl-atti tan-nutar Carmelo Mangion li permezz tiegħu s-socjetà attriċi akkwistat l-art mertu tal-kawża għe ddikjarat hekk:

*“Il-kumpratur nomine jiddikjara illi jaf illi l-art in vendita hija mqabbla lil Mikiel Farrugia li joqgħod Parish Street, Mqabba, bħala l-uniku bidwi, u liema art hija mqabbla lilu bħala raba' bagħli. Inoltre, il-vendituri jiddikjaraw u jiggarrantixxu li huma qatt ma taw il-permess tagħhom sabiex l-imsemmi gabillott u/jew lill-okkupanti tar-raba, biex isir xi żvilupp jew kostruzzjoni fuq l-istess raba, jew li l-istess raba jiġi konvertit f'raba saqwi, jew permess ta' farms għat-trobbija tal-annimali, jew tħaffir u bini ta' spieri jew vaski tal-ilma.”*

Il-konvenut applika u kiseb permess mingħand l-awtoritajiet tal-ippjanar għall-*alterations and extension to existing cow shed, proposed construction of concrete roof over existing cow shed, and proposed manure clamp to comply with LN 343/2001 and LN 139/2002*. Din l-applikazzjoni għib in-numru PA 6593/2004 u għet approvata mill-Awtorità ta' Malta għall-Ambjent u l-Ippjanar, illum l-Awtorità tal-Ippjanar, fit-23 ta' Settembru 2008. Ma jirriżultax illi l-attur beda jeżegwixxi dawn ix-xogħlijiet u fil-fatt fuq talba tas-socjetà attriċi din il-Qorti diversment presjeduta ordnat il-ħruġ ta' mandat ta' inibizzjoni fil-konfront tal-konvenut permezz ta' digriet tal-4 ta' Ġunju 2009.

Jidher illi l-art in kwistjoni qiegħda tiġi użata mill-konvenut għat-trobbija tal-annimali. Is-socjetà attriċi fir-rikors promotur tagħha tgħid illi x-xogħlijiet li huma proposti li jsiru skont il-permess għall-iżvilupp in kwistjoni jbiddu d-destinazzjoni tal-art billi l-kirja saret sabiex il-konvenut jaħdem l-art bħala raba' bagħli u mhux għat-trobbija tal-annimali. Il-Qorti tirrileva li ma tressqet ebda prova dwar l-użu għal xiex kienet inkriet din l-art, lanqas imqar ma tressaq sabiex jixhed il-konvenut jew l-awturi fit-titolu tas-socjetà attriċi, u minkejja li xehed fil-qosor Anton Camilleri, rappreżentant tas-socjeta attriċi, ma saret ebda riferenza għall-użu permess tal-art in kwistjoni. B'żieda ma dan, is-socjetà attriċi stess fin-nota ta' sottomissjonjiet tagħha hija tgħid proprju hekk:

*“Issa f'dan il-każ it-tibdil huwa estensiv, strutturali u ser jwassal għall-intensifikazzjoni tal-użu tal-oġġett **għalkemm mhux bdil fid-destinazzjoni billi l-fond huwa għa użat bħala razzett**. Issa biex il-bdil jkun permissibili jrid ikun il-każ li dak il-bdil jkun meħtieġ biex l-oġġett jkun gawdut għall-iskop għall liema jkun mikri. Issa jrid evidenti li l-fond jista jtkompla jitgawda mill-konvenut mingħajr il-ħtieġa ta' dan il-bdil propost, u di fatti il-fond jidher li skond il-konvenut stess ilu jintuża bħala razzett għal diversi snin. **Għalhekk it-tibdil ma huwa b' l-ebda mod meħtieġ biex il-fond jista jintuża għall-iskop għall-liema kien għe mikri**.” (Enfasi miżjud).*

Għaldaqstant, il-Qorti ċertament ma jirriżultalhiex illi l-konvenut biddel id-destinazzjoni tal-art in kwantu li ma għe pruvat għas-sodisfazzjon tal-Qorti li l-art in kwistjoni ma kinitx oriġinarjament mikrija għat-trobbija

tal-annimali u ċioè l-użu li kien qiegħed isir minnha meta s-soċjetà attriċi ressqet il-pretensjonijiet tagħha permezz tal-proċeduri odjerni.

Il-perit tekniku fir-relazzjoni tiegħu jikkonkludi hekk:

*“L-esponenti jissottometti li x-xogħolijiet koperti bil-permess PA6593/04 jammontaw għal aktar żvilupp fuq is-sit mertu tal-kawża kemm fuq il-livell ta’ l-art kif ukoll fil-livell ta’ taħt l-art. B’hekk, tali żvilupp, kieku wieħed kellu jesegwih kif propost, se jwassal għall-intensifikazzjoni ta’ l-użu preżenti. Huwa minnu wkoll illi kieku l-istrutturi approvati kellhom jinbnew, dawn jitqiesu bħala strutturi ta’ natura permanenti. Għaldaqstant però, l-esponent jirriveva li l-iżvilupp munit bil-permess mhux se jbidel id-destinazzjoni ta’ l-art, almenu che l-istruttura proposta tibqa tintuża skont l-użu approvat, u ċioè manure clamp, u dan qed jingħad stante l-fatt li s-sit de quo diġà jintuża bħala farm.”*

Il-Qorti ssib illi ma tressqet ebda raġuni għalfejn għandha tiskarta l-konklużjonijiet tal-perit tekniku u għaldaqstant hija ser tagħmel tagħha dawn il-konklużjonijiet.

Fil-mertu, il-konvenut eċċepixxa li l-azzjoni odjerna saret intempestivament mis-soċjeta attriċi in kwantu li ma kien sar ebda xogħol fuq l-art kif awtorizzat bil-permess tal-Awtorità tal-Ippjanar kif ukoll illi t-talbiet tas-soċjeta attriċi huma infondati fil-fatt u fid-dritt. Il-Qorti tirriveva li huwa minnu li effettivament ma sar ebda xogħol mill-konvenut fuq l-art mertu tal-kawża, iżda in kwantu li jirriżulta li l-konvenut applika mal-awtoritajiet konċernati u anke oġġena permess mingħand l-istess awtoritajiet sabiex jibda dawn ix-xogħlijiet mingħajr il-permess tas-sidien tal-art, il-Qorti ma ssibx illi l-proċeduri tal-lum u/jew il-mandat ta’ inibizzjoni saru intempestivament. Is-soċjetà attriċi rinfaċċjata bil-fatt illi l-attur seta’ jibda dawn ix-xogħlijiet għaliex kellu l-permessi meħtieġa mingħand l-awtoritajiet, ma kienitx mistennija li tistenna sakemm tara lill-konvenut fiżikament jibda bl-iżvilupp qabel tressaq il-pretensjonijiet tagħha quddiem din il-Qorti. Dan minkejja l-fatt illi ma jirriżultax illi l-attur qatt bagħat *commencement notice* lill-Awtorità tal-Ippjanar. Għaldaqstant, din l-eċċezzjoni qiegħda tiġi miċħuda.

Jonqos issa li jiġi kkunsidrat jekk l-iżvilupp propost mill-konvenut, li kif jikkonferma l-perit tekniku jammonta għall-intensifikazzjoni tal-użu tal-art, jammontax ukoll għall-alterazzjonijiet li jippreġudikaw id-drittijiet tas-soċjetà attriċi bħala sid l-art.

Artikolu 1554 tal-Kodiċi Ċivili jipprovdi li kerrej għandu:

*“(a) jinqeda bil-ħaġa mikrija bħala missier tajjeb tal-familja, u għall-użu miftiehem fil-kuntratt, jew, jekk ma jkunx hemm ftehim fuq dan, għall-użu li jista’ jiġi preżunt miċ-ċirkostanzi.”*

Filwaqt li artikolu 1564(1) jipprovdi hekk:

*“Il-kerrej, matul il-kiri, ma jista’ jagħmel ebda tibdil fil-ħaġa mikrija mingħajr il-kunsens ta’ sid il-kerja, u m’għandux jedd jitlob il-ħlas lura tal-valur, ikun kemm ikun, tal-miljoramenti magħmula mingħajr dak il-kunsens.”*

Kif ingħad mill-Qorti tal-Appell Inferjuri fis-sentenza tagħha fl-ismijiet A.M.J. Investments vs Maurice Bonnici et tat-28 ta’ Novembru 2007:

*“Kif saput, il-prinċipju li kerrej ma jistax jagħmel alterazzjonijiet fil-fond mikri mingħajr il-kunsens tas-sid mhux wieħed assolut. Hu, anzi, rikonnoxxut lilu, għall-aħjar godiment tal-fond, id-dritt tal-jus variandi ordinarja purke ma jarrekax trasformazzjoni radikali u irriversibbli. Fuq dan il-punt il-ġurisprudenza tagħna hi waħda pjuttost konkordi tant li tirrikonoxxi illi l-kerrej, “avendo il diritto di godere, bisogna che abbia la facoltà di adattare la cosa alla sua convenienza ed ai suoi bisogni”. Dan meħud rigward “alle particolari circostanze del caso ed anche all’ epoca in cui le modificazioni hanno luogo” (Kollez. Vol. XXV P I p 206). L-eżemplari huma bosta. Ara Kollez. Vol. XXIX P II p 681 (rimozzjoni ta’ bejt u tniffid ma’ fond ieħor mis-soċjeta` Filarmonika ta’ Bormla), “Anthony Spiteri et -vs- Pantelis Mairangas et”, Appell, 5 ta’ Ottubru, 2001 (tisqifa ta’ biħħa), Kollez. Vol. XXXVII P I p 156 (ftuħ ta’ bieb biex jiġi komunikat fond ma’ ieħor). “Dr. Joseph Jaccarini et -vs- Gerald Digby”, Bord tal-Kera, 9 ta’ Ġunju 1983 (tibdiliet strutturali varji fil-każin tal-M. L. P. ġewwa l-Belt). Dak li jgħaqqad flimkien din il-każistika hu l-kriterju li ċertu tibdil, anke strutturali, hu permess purke mhux rilevanti bosta, ma jaffettwax l-integrità tal-fond mikri u tibqa’ rispettata n-natura u d-destinazzjoni tiegħu. S’ intendi trattasi ta’ apprezzament ta’ fatt in rapport għas-sitwazzjoni eżistenti fil-mument tal-kontrattazzjoni tal-kirja, kollox hu rimess għal ġudizzju tat-tibdiliet fil-każ partikolari.”*

Hekk ukoll il-Qorti tal-Appell Inferjuri fis-sentenza tagħha fl-ismijiet Gorg Micallef et vs Carmelo Muscat tas-27 ta’ Ġunju 2007 qalet hekk:

*“Dan premiss, hu dejjem tajjeb li wieħed ma jitlefx di vista illi għalkemm hu minnu li l-lijgi komuni tippreċiżza li l-kerrej ma jistax, bla kunsens tas-sid, jagħmel tibdiliet [Artikolu 1564 (1), Kodiċi Ċivili], sew id-dottrina legali kif ukoll il-ġurisprudenza ttempraw sew dan l-obbligu impost fuq il-kerrej billi ammettew li dan hu konsentit jagħmel modifikazzjonijiet f’ ċerti limiti objettivi, basta li dawn “non alterano la sostanza della cosa” (Kollez. Vol. XXVIII P III p 937) u t-tibdil ma jiżnaturax id-destinazzjoni tal-fond (Kollez. Vol. XLVII P I p 264). Proprju, in tema, intqal dan minn din il-Qorti, kif presjeduta, fis-sentenza tagħha tas-7 ta’ Lulju 2005 in re: “Michael Angelo Zammit et nomine -vs- Felix Xiberras et”, (Appell mill-Bord dwar il-Kontroll ta’ Kiri tar-Raba’, Għawdex):-*

*Id-dixxiplina tal-modifikazzjonijiet li jistgħu jikkonsistu kemm f’miljoramenti u żidiet, tirrigwarda dawk l-innovazzjonijiet, kwalitativi u kwantitattivi, inerenti għall-fond u kompju ti fl-ambitu tal-konfini tal-fond lokat, b’ mod li l-istruttura fundamentali tiegħu u d-deskrizzjoni proprja tal-fond jiħħallew integri. Minn dan jitnissel li l-kerrej ma jistax jagħmel kambjamenti strutturali profondi li jkollhom bħala konsgwenza t-trasformazzjoni tal-ħaġa lokata, u allura t-telf ta’ l-integrità tal-fond. Naturalment kull każ jiddependi fuq il-fattispeċi partikolari tiegħu.”*

Il-Bord tal-Kera fis-sentenza tiegħu fl-ismijiet Carmen Sammut vs John P. Debono tas-7 ta' Lulju 2004, ikkonfermata mill-Qorti tal-Appell Inferjuri fit-18 ta' Mejju 2005 jagħmel riferenza għas-sentenza tal-Prim Awla tal-Qorti Ċivili fl-ismijiet Vassallo vs Muscat tal-25 ta' Marzu 1994 fejn ingħad illi l-ġurisprudenza anke aktar riċenti taċċetta bħala nnovvazzjonijiet u modifikazzjonijiet li l-inkwilin hu permess jeżegwixxi fil-fond lokat anke xogħlijiet strutturali li jiġu kwalifikati bħala straordinarji.

Rilevanti għall-każ tal-lum hija s-sentenza tal-Qorti tal-Appell Inferjuri fl-ismijiet Michael Angelo Zammit et noe vs Felix Xiberras et, tas-7 ta' Lulju 2005 fejn ingħad hekk:

*“Similment fil-każ taħt konsiderazzjoni l-intimati appellanti biddlu l-istruttura taż-żingu b' waħda tal-ġebel anke jekk aktar imdaqqa minn ta' qabilha. Fil-fehma ta' din il-Qorti, imbagħad, mhix id-dimensjoni tal-miljorament li l-aktar hu nfluwenti imma jekk tali miljorament kienx ta' siwi għall-użu agrikolu jew tat-trobbija ta' l-annimali, purke s' intendi ma tkunx waħda li titrasforma b' mod radikali u rreversibbli l-integrità u n-natura tal-fond. Qagħda din li, tenut qies tas-sitwazzjoni tal-fond mikri, ma jidherx li hu hekk il-każ hawnhekk.*

*Tenut rigward tal-konsiderazzjonijiet kollha fuq magħmula, iż-żmien li fih saret, il-mestjier tal-kerrej, ix-xorta tal-kostruzzjoni għall-immodernizzar tal-cowshed, il-karattru tal-fond, din il-Qorti hi tal-fehma illi tali kostruzzjoni, ta' utilità għall-kerrej, ma kienetx ġġib xi sitwazzjoni potenzjalment dannuża la għall-fond u lanqas għall-interessi tas-sid. Biex wieħed jissellef mill-kliem tas-sentenza fl-ismijiet **“Anthony Spiteri et-vs- Pantelis Mairangas et”**, Appell, 5 ta' Ottubru 2001, “żgur li mhux minnu li l-istruttura (tisqifa ta' biħa u bini ta' kamra fuqha) li minnha qed jilmentaw (l-atturi) kienet b' xi mod biddlet in-natura tal-fond. Kienet fiha nfisha kostruzzjoni anċillari għad-destinazzjoni tiegħu ... Ċertament ta' utilità għall-ħanut. Ma jistax ikun hemm dubbji illi fihom infushom ix-xogħlijiet mhux biss ma biddlux id-destinazzjoni tal-fond lokat bħala ħanut imma kellhom jitqiesu bħala miljoramenti tiegħu.”*

*Similment ġie deċiż fil-kawża fl-ismijiet **“Il-Kontessa Maria Teresa Deguara Caruana Gatto -vs- Pinu Buhagiar”**, Appell, 27 ta' Jannar 1997, sew familjari għall-ġudikant sedenti li fiha fiż-żmien li kien jeżerċita l-professjoni ta' avukat kien difensur tal-gabillott-kerrej li bena kamra mill-ġdid fl-għalqa lilu mqabbla.”*

Applikati dawn il-prinċipji għall-kawża odjerna, din il-Qorti jirriżultalha li minkejja li huwa veru li dawn l-alterazzjonijiet proposti mill-konvenut huma ta' natura permanenti, in kwantu li jammontaw għal tibdiliet strutturali fir-razzett eżistenti, kif ukoll sabiex issir demmiela fuq l-art, ma tressqet ebda prova mis-soċjeta rikorrenti li dawn l-alterazzjonijiet ser ikunu rriversabbli jew radikali, jew li se joħolqu xi preġudizzju lill-istess soċjeta rikorrenti.

In effett m'huwiex ikkontestat bejn il-partijiet illi fuq l-art diġa hemm razzett li jintuża għat-trobbija tal-annimali. Kif diġa ngħad, ma tressqet



ebda prova li l-konvenut biddel id-destinazzjoni tal-fond lokat kif donnha anke taċċetta s-socjeta attriċi mill-kliem tan-nota ta' sottomissjonijiet tagħha.

Il-fatt illi se jżid demmiela fuq l-art mikrija lilu u jagħmel tibdiliet fil-*cowshed*, liema *cowshed* fuq kollox hija diġa eżistenti, u li dawn ix-xogħlijiet proposti jammontaw għall-intensifikazzjoni tal-użu tal-art, ma jfissirx awtomatikament illi ser jinħoloq xi preġudizzju lis-sid, u dan anke jekk l-istruttura tista' tiġi kkunsidrata ta' natura permanenti. Kien jispetta lis-socjeta attriċi li ġgħib evidenza konkreta tal-preġudizzju li hija tgħid illi ser issofri jekk il-konvenut jagħmel dawn ix-xogħlijiet u mhux tistrih fuq il-fatt illi dawn huma ta' natura permanenti. Il-fatt illi huma permanenti ma jfissirx illi huma rriversabbli.

Jidher li l-preġudizzju li s-socjeta attriċi qiegħda tilmenta minnu huwa l-fatt illi hija beħsiebha tiżviluppa l-art in kwistjoni. Iżda dan il-fatt waħdu xejn ma jiswa in kwantu li l-art għadha mikrija lill-konvenut u l-proċeduri odjerni ma ġewx istitwiti sabiex tiġi terminata din il-kirja. Il-konvenut għandu dritt jagħmel alterazzjonijiet li ma jbidlux in-natura tal-fond u ma jippreġudikawx lis-sid, sakemm l-art għadha mikrija lilu. Il-fatt waħdu li s-sid beda proċeduri sabiex jitermina l-kirja għall-raġunijiet li huma indipendenti mill-alterazzjonijiet li jrid jagħmel il-kerrej ma jfissirx illi l-alterazzjonijiet proposti minnu neċessarjament jammontaw għal xi preġudizzju lis-socjeta attriċi.

5. Rat ir-rikors tal-appell tas-socjeta` attriċi li in forza tiegħu, għar-raġunijiet minnha premessi, talbet li din il-Qorti jogħgobha:

*“...tirriforma l-preċitata sentenza tal-1 ta' Frar, 2017 fil-kawża fl-ismijiet premessi billi tikkonferma biss in kwantu ddeċidiet li: “illi tilqa' l-ewwel talba attriċi limitatament billi tiddikjara li x-xogħlijiet proposti mill-konvenut fl-applikazzjoni tiegħu PA 6593/2004 jikkonsistu f'xogħlijiet strutturali permanenti li ser iwasslu għall-intensifikazzjoni tal-użu li qiegħed isir mill-art mikrija”, u tirrevoka fil-kumplament u minflok tiddeċiedi billi tiċhad l-eċċezzjonijiet kollha tal-konvenut u takkolji t-talbiet tal-atturi bl-ispejjeż taż-żewġ istanzi kontra l-istess konvenuti.*

6. Rat ir-risposta tal-konvenut li in forza tagħha, għar-raġunijiet minnu premessi, issottometta:

*“...illi l-appell interpost m'għandux jiġi eżawdit u li l-ispejjeż tiegħu għandhom jiġu interament akkollati lis-socjeta` appellanti”.*

7. Semgħet lid-difensuri tal-partijiet;
8. Rat l-atti kollha tal-kawża u d-dokumenti esebiti;

Ikkonsidrat:

9. Illi f'din il-kawża s-soċjeta` attriċi qed tipprova twaqqaf lill-konvenut milli jwettaq xogħlijiet strutturali fl-għalqa proprjeta` tagħha u li l-konvenut jiddetjeni b'titolu ta' qbiela. Is-soċjeta` attriċi qed tallega li bix-xogħlijiet li qed jaħseb biex isiru, il-konvenut sejjer iwassal għall-intensifikazzjoni tal-użu li qiegħed isir mill-art mikrija/imqabbla lilu u/jew għat-tibdil tad-destinazzjoni tagħha.

10. L-ewwel Qorti sabet li veru li l-konvenut qed iwettaq xogħlijiet fl-art li ser iwasslu għall-intensifikazzjoni tal-użu li qiegħed isir mill-art mikrija, iżda waqfet hemm u ma qisitx li għandha twaqqaf lill-konvenut milli jkompli bix-xogħol.

11. Is-soċjeta` attriċi appellat mis-sentenza u qed targumenta li l-konvenut qed iwassal biex ibiddel id-destinazzjoni tar-raba' mikrija lilu u għandu jitwaqqaf milli jkompli b'dan ix-xogħol.

12. Trattat l-appell din il-Qorti trid tibda billi tirreferi għad-deċiżjoni li tat din il-Qorti, kompetenza inferjuri, fit-30 ta' Lulju, 2019, fil-kawża bejn l-istess partijiet rikors numru 3/2006. Din is-sentenza veru ġiet deċiża wara s-sentenza tal-ewwel Qorti f'din il-kawża, pero`, tolqot ħafna mill-kwistjonijiet li huma l-mertu ta' din il-kawża u bid-duttrina ta' *ius superveniens*, din il-Qorti tista', u anzi għandha, tieġu dak deċiż in konsiderazzjoni anke għall-fini ta' din il-kawża. Dak kien appell minn deċiżjoni tal-Bord dwar il-Kontroll ta' Kiri ta' Raba' li ċaħad talba tas-soċjeta` attriċi sabiex tieġu lura l-pussess tal-istess art mertu ta' din il-kawża biex tiżviluppaha u billi l-konvenut kien qed juża r-raba' għal skopijiet differenti minn dik li għaliha r-raba' ngħatat lilu b'lokazzjoni. F'dik is-sentenza li hu importanti għall-fini ta' din il-kawża huma l-konklużjonijiet li: (i) l-bdil tan-natura tar-raba' minn art baġħli għal waħda saqwi ma hux ta' preġudizzju għas-sid ġaladarba r-raba' ser tibqa' tintuża għall-koltivazzjoni tal-prodott agrikolu; (ii) li l-art kienet minn żmien twil tintuża għall-koltivazzjoni ta' prodott agrikolu u wkoll għat-trobbija ta' bhejjem; (iii) li l-kostruzzjoni saret ħafna snin qabel xtrat is-soċjeta` attriċi, tant li fir-ritratt tal-1957 jidher diġa` l-bini li kien iservi bħala maqjel, u (iv) li l-bini ta' *manure clamp* mhijiex alterazzjoni daqstant rilevanti li għandha twassal għall-konklużjoni li kien hemm ksur ta' kondizzjoni tant gravi li għandha twassal għas-sanzjoni estrema ta' żgumbrament; l-istruttura hi meħtieġa sabiex l-inkwilin ikompli jgawdi dik il-parti tal-fond fejn irabbi l-bhejjem, u

b'dik l-istruttura mhux ser tkun inbidlet id-destinazzjoni tal-fond u tista' faċilment titneħħa.

13. Dawn il-konklużjonijiet li waslet għalihom din il-Qorti, kompetenza inferjuri, fil-kawża msemmija jorbtu lill-partijiet fir-relazzjoni li għandhom bejniethom, bħala sid-il kera u inkwilin. Kwindi, ħafna mill-argumenti li ressqet is-soċjeta` attriċi f'din il-kawża għandhom ifallu għax diġa` ġew imwarrba bis-sentenza ta' qabel. Il-ħolqien ta' *manure clamp* per eżempju, li tant għamlet enfasi fuqha s-soċjeta` attriċi, intqal mill-Qorti li din mhux ta' preġudizzju għas-sid, faċilment tista' titneħħa meta tispicċa l-kirja, u ma tbiddilx id-destinazzjoni tal-fond. Anke dwar l-istrutturi li jidhru fil-fond, dawn ilhom żmien twil fuq is-sit, u mhux eskluż li jew saru bil-permess tal-allura sid, jew kienu hemm meta bdiet il-krija. Dan qed jingħad għax mill-atti ma jirriżultax meta bdiet il-kirja, għalkemm tidher li hi kirja antika ħafna, u lanqas ma tirriżulta ċara n-natura tal-kirja, għalkemm hawn ukoll jidher li ilha żmien twil tintuża għat-trobbija tal-annimali u għall-koltivazzjoni ta' prodotti agrikoli.

14. Ta' min isemmi wkoll li l-perit tekniku maħtur mill-ewwel Qorti biex jassistiha fl-indaġini tagħha, irrelata li l-iżvilupp kif propost, jekk isir, se jwassal għall-intensifikazzjoni tal-użu, iżda dan l-iżvilupp "*mhux se jbidel id-destinazzjoni tal-art*". Mill-kostatazzjoni li għamel il-perit tekniku, irriżulta li l-art diġa` tintuża bħala razzett, u l-istrutturi kontemplati ma

jaffettwawx l-integrità tal-fond mikri u tibqa' rispettata n-natura u d-destinazzjoni tiegħu. It-talbiet tas-soċjeta` attriċi ma jistgħux, għalhekk, jintlaqgħu.

Għaldaqstant, għar-raġunijiet premessi, tiddisponi mill-appell tas-soċjeta` attriċi Camcas Ltd. billi tiċhad l-istess u tikkonferma s-sentenza tal-ewwel Qorti.

L-ispejjeż in prim' istanza jithallsu kif ordnat l-ewwel Qorti, waqt li dawk ta' din it-tieni istanza jithallsu mis-soċjeta` attriċi appellanti.

Mark Chetcuti  
Prim Imħallef

Joseph R. Micallef  
Imħallef

Tonio Mallia  
Imħallef

Deputat Reġistratur  
rm